

Pau Eyssavel

**Au bèu soulèu
dis Àvi**



C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

Pau Eyssavel

**Au bèu soulèu
dis Avi**

Pouèmo pagan

1925

**Macabet Fraire
Veisoun**

PAU EYSSAVEL

Laureat di Jo Flourau de Toulouso

AU BÈU SOULÈU

DIS À VI

Pouèmo pagan

1925

Prefàci

Pauras que siéu! ma man tremo o d'alesti uno prefàci à n-uno obro pouètico sabourouso, de la qualo se pòu dire: — A bon vin, ges d'ensigno.

Mai s'aquel ounour m'aclapo, la grando voues de l'amista felibrenco me fai devé de durbi lou pourtissoun d'aquéu tèmple ounte sèi dins tóuti si gràci la Muso prouvençalo.

AU BÈU SOULÈU DIS ÀVI! qu'es requist aquèu titre: es flamejant e pur coume la glòri qu'esbrihaudo sus lou pouèto-soudard que n'a fa l'escrincladuro.

Car es l'obro d'un pouèto terradouren e d'un eros de la Grando Guerro que vous presènte aqui, es la crido d'amour, de bonur e de joio d'un vertadié felibre, enebria de culturo grèco-latino, qu'a vougu dins la lengo de sis àvi, canta lis ispiracioun de sa Muso caressarello, après avé fa clanti la Coupo-Santo sus lou prat bataié, dins sa courso à la mort.

Car noun secuton mai, lis abiho li flour,
Que iéu, cantaire dous, li Muso bèn-amado.

Dins uno obro franceso, pareigudo au lendeman dóu grand chapele qu'a ensanausi l'Europo, lou pouèto, dins de pajo esmouvèto, nous a di si soufranço, sis angouisso, au mitan di coumbat ounte leissè uno cambo e un iue, pièi dins li presoun tudesco, e la fernisoun vous pren de vèire ansin tout ço qu'aquèu fièr soudard de Prouvènço aquèu valènt óuficié, a eissuga de doulour fisico e mouralo.

S'estènt escapa dis àrpio de la mort, que tant de cop i'avié fa la grimaço, desliéura de si cadeno pèr la pas signado, noste eros, emé la Crous di Brave sus la peitrino, fuguè uros que-noun-sai d'être rendu à la Maire-Patrìo e de senti tourna mai sus soun front l'alèn refrescos de la terro meiralo.

Es dins aguelo joio, dins aquèu soulas qu'inoundavon soun cor, que de sublìmis evoucacioun ié soun vengudo, e lis a cantado esperdudamen, emé l'estrambord que cremavo dins soun amo, lis a cantado dins la lengo bressarello de soun enfanço, qu'avié peréu bressa e assoula sis ouro amaro e doulènto passado dintre lou fio e lou sang.

Dins lou gigant mescladis di bataio, lou pouèto-soudard, l'a facho clanti nosto bello e rebello lengo d'O, e nouvèu Calendau, pagant d'eisèmple, a pouscu dire coume lou Cassiden:

Tant que lou mistrau ferouge
Bramara dins la roco, aurouge,
T'aparara à boulet rouge,
Car es tu la Patrìo, e tu la Liberta.

E talo la fado Esterello, la Muso prouvençalo, a bouta soun poutoun d'amour sus lou front de soun valènt aparaire.

Pièi en seguido, soun engèni de pouèto prouvençau, tant amourousi de sa parlaruro:

a dreissa lou pieloun que s'aubouro au Bèu soulèu dis Àvi.

Dins uno lengo fresco e lindo, acoulourido coume li tablèu que nous retrais, lou pieloun s'es auboura e sus l'auturo, lou grand soulèu de la Prouvènço dardaio dins sa resplendour, mentre que lis erso de la Mieterrano vènon poutouneja si pèd.

Li vers, que noun tiranisoun la rimo soun couladis e cantadis coume lou riéu cascaiejant. Emé li vesiou de l'antico, que lou pouèto fai reviéure, quete regisclè de lumiero e de coulour, i'a aqui dedins; que vido estrambourdanto dins tout ço que despinto emé la liro e lou pincèu de soun amo abrasado.

Tenès, mountan em' éu sus lou miradou de soun pieloun que subre mar doumin, veirès alin sus la grandò mar latino, vouga li veissèu fouceien que s'alandon majestousamen vers lou ribeirés prouvençau:

Ansin velejavias, ô pàsi counquistaire!

Vers la glòri, sèns bram, sèns ferido e sèns dòu,

Car dintre vòsti las i semenço fegoundo,

Miés qu'uno Touisoun d'or, adusias, ô veissèu,

Pèr la calamo oudenco e lis erso prefoundo,

I pople dóu Tremount, la vigno e l'oulinié.

De floureto ansin, touto la garbo n'es ligado.

Adounc vous estounas pas bràvi legèire, s'aquelo obro de siave pouèsio, es esta floucado l'an passa d'un agoulencié d'argènt i Jo Flourau de Toulouso, lou païs de Clemènço Isauro, la gènto rèino dóu Gai-sabé.

Felibre, mi Fraire, bèus ami de la lengo miejournalo, abéuras-vous à n-aquelo font de pouèsio blouso, qu'a sourgi souto lou Bèu Soulèu dis Àvi! es uno bevèndo melicouso, e de segur, vous n'en coungoustarés, coume iéu me n'en siéu coungousta.

Acò es lou libre d'un arderous felibre, d'un requist pouèto e d'un valènt eros, superbo trilougio que devèn ama, lausa e ounoura..

Louis BÉCHET

Majourau e Baile dóu Felibrige

Janvié 1925.

DEDICACIOUN

Bord qu'aviés fa lou viage e paga lou nauchié
e que lis Aliscamp trevaves blavo e mutó,
ô tourtouro de nèu, ô tu divo nascudo,
lou sourgènt de mi plour rajavo à plen pechié!
Long dóu clar ribeirés que beiso la mar nostro,
lis uei neblous, dins lou caud sablun enlugrant,
coume lou chin perdu barrulave cercant
ti piado pèr lou vènt à jamai escoubado.
E lis erso risien e, sus lou toumple blu,
escampihado alin tambèn risien li velo,
e lou tebés alen de la primo nouvello
cantavo dins li pin li joio dóu trellu.
Alor, tout fernissènt, dins moun marrit recàti
ai aganta l'óutis davans la mort leissa:
e veici lou pieloun que mi man t'an dreissa,
lou pieloun que s'aubouro au bèu soulèu dis àvi!

ENVOUCACIOUN I MUSO

O vautre que sias nòu, fiho de Nemousino,
salvo! A mi cant beilas un brisoun de sabour
e quouro, desgaubia, dins mi cano traucado
boufe, que se ié mescle un pau de voste alen.
La bruno cigaleto amo la souleiado,
a dindoulo soun nis, lou pescadou la mar;
mai iéu que siéu l'enfant d'Antipoulis la blanco,
de-longo m'an chala li Muso emai li cant.
De l'aubo à jour fali ma caso n'en regolo
car noun secuton mai lis abiho li flour
que iéu, cantaire dous, li Muso bèn-amado.

Quand venguèron li Diéu

AU DIEU ETERNE

Giscla dóu grand bourboui, ô tu diéu pouderous!
me cline davans tu dins la claro lunado.
E mau-grat mi pèu blanc e ma barbo de nèu,
m'an tirassa vers tu 'quéli cambo roubino.
Li vièio sempiterno, enjusqu'au darrié jour,
li treboules enca dins sa primo dourmido,
e quouro van li chato empli sis urno au sèr,
tènon d'à-ment ta caro e seguisson ti piado.
Emé li jouvènt siés qu'espèron au lindau,
à l'ouro ounte li rai dóu soulèu s'esvalisson,
e, se passo un grisoun, tu n'en fas pas defi.
Dintre lis Inmourtau, soul barrules de-longo
sus terro, e rèn te fai forço gau dins soun cèu
tant qu'apereicabas un péu d'erbo verdejo
vo que dos voues amoureuxido, au calabrun,
dins li caudo meissoun barbèlon arderouso.
Car mudaran li diéu e, belèu, passaran
foro tu qu'as bouta l'amour au cor dis ome.

LI FOUCEIEN

LI SALI

Sout li pin redoulènt alounga dins lou fres,
long di ro que la mar poutouno de-coutùnio,
regardavon mounta plan-plan, pereilalin,
au balans cantarèu di lònquis erso bluio,
un eissame nevous que greiavo subran...

E 'nterin que creissien li velo incouneigudo,
di Sàli li chatouno avien lou bate-cor
car endraiavo Eros li triremo d'Eumeno.

I VEISSÈU FOUCEIEN

Abriva dóu ribas que trèvon li Sereno,
e l'aureto achoupant lis arpo de l'armé,
dindant, vous gandissias, lou taio-mar en aio,
au chamatan dóu flot de-long di carenau.
Bèu coutrié de la mar, li làmi d'Anfitrito
un seiage d'escumo à voste brand durbien,
e, sourire giscla de l'amarun dis aigo,
l'Astartè vous menavo, embarlugadura.
Ansin velejavias, ô pàsi counquistaire!
vers la glòri sèns bram, sèns ferido e sèns dòu,
car, dintre vòsti las i semenço fegoundo,
miés qu'uno Touisoun d'or adusias, ô veissèu!
pèr la calamo oundenco o lis erso prefoundo,
i pople dóu Tremount la vigno e l'óulivié.

LIS IOUNEN

Qu es aquéli, venien li Galés espanta
qu'an la voues e la pèu pu douço que li femo,
que sa barbo s'anello e que si long cabèu
Oundejon coume fan lis erso pèr calamo?
Li paron la cuirasso e lou casco d'aram
mai soun farga si glàsi i dauràdi pounado
d'un metau que jamai encapè nosto man.

GIPTIS

Dins li gerlo d'argènt pleno di vin d'Atico
li Galés asseda s'abéuravon à bro,

e, pèr ausi canta la lengo au timbre d'or,
clinavon sus li Grè soun pitre de louchaire.
... E veici que, subran, Giptis apareiguè
e, sout l'uei abrama di guerrié, pourgiguè
à-n-Eumeno esmougu la coupo d'aigo lindo.
E lou vièi rèi di Sàli à la barbo de nèu
uniguè, dins l'acip di glàsi e l'estampèu,
lou bèu felen di diéu 'mé la ninfo galeso.

MASSALIA

Estrangié, davans tu, vès-eici Massalia,
ciéuta-rèino aubourado i ribo tireniano.
Se revères li diéu, se t'atrivo la mar,
s'amagues dins toun cor la memòri dis àvi
e se mai que ta vido ames la liberta,
passo sèns bandeja lou lindau de si bàrri.

LI DIÉU

L'AUTAR

L'autar rusti s'autouro au bèu mitan d'un nus
que cenchon li pin gras e la ramo di roure.
Dansavon davans éu li fiho d'Arelas;
e si pèd mistoulin, sus la tepo flourido,
voutejavon blanc coume la.

LOU TÈMPLE

Sus la colo ount l'isop i genèsto se mesclo,
ris lou tèmple i poutoun di clar matin pourprau
e la Divo di niue vujo sus soun repaus

l'armounious senglout que plouro Filoumèlo.
Espandis si mamello à soun entour la terro
e si las maternau qu'empregno lou soulèu,
e li vierge, adeja treboulado dóu diéu,
crentouso, au calabrun ié porjon dos tourtouro.
Si mabre triounflant rajon joio e bèuta,
de roso lou lindau sèmpre n'èIs aclapa
enterin qu'is arc-vòut pendoulon li garlando...
E lou tèmple de-longo aluco amourousi,
dessubre li vergié palinèu que davalon,
dis Alùssi eiçavau la mar bluio dourmi.

LOU PIN

L'Artèmis efesiano amo ausi lou Notos
alena musicaire i ramo sèmpre verdo.
D'aquí vèn que mi man i' an counsacra 'quéu pin.
Pious, un cop pèr an ié baie l'abéurado
dóu sang d'un porc-senglié tout-bèu-just desmama.

OUFRÈNDO A-N-EROS

Aduès, enfant, li flour li pu bello,
trenas li garlando, aclapas lou sòu,
que sèble, l'ivèr, la primo pourprado
e que pèr lou diéu siegue jour di flour.
Nautre pourgiren la coupo flourido
ounte en moussejant ris lou vin pegous,
lou vin dóu Roudan vièi de dos annado.

LI ROSO DE CIPRIS

Li chato riserello en courrènt davalavon
de-long dóu camin founs qu'à la mar meno dre:
poulido que-noun-sai semblavon li Carito,
e, de roso d'eigagno, éli avien li bras plen.

Aplantado au ribas de l'ouroso Taurento,
ount lou sablun secous pipo lou flot vioulet,
sus lis erso an bandi li flour ensaunousido.
E cantavon: — Que sié sus nautre toun aflat,
Cipris, roso espelido au mitan di vioulet!

LA MAIRE

Pèr engarda li brès e sousta lou fougau,
d'argelo cuecho au four te porge aquelo Maire.
Dins ti man prene-la. De vèire, que fai gau!
La raubo que la pimpo, e qu'èis à brand duberto,
destapo si dos cambo emai soun sen fegound.
Sus un sèti de vege èi la divo assetado:
amago de si bras un poulit enfantoun.
que pren, afrangala, la pousseto gounflado.
L'a facho Pistilus, regardo aqui soun noum.

A CIBÈLO

Preludien à ti fèsto, ô Maire pouderoso!
Tout èi lèst: li cracino e li round curbecèu
e li torco ount dóu pin gibourno la pegoulo.

A CIBÈLO

A tu Bono Divesso, à tu Maire Ideienco,
dins lou mabre nevous aquel autar taia
te counsacro Arista ta preiresso enausido.
Que de soun chafaret cimbalo e timpanoun
regalon tis auriho escrinclado soulo,
à la caro escoundudo, ô tu, nado de tu!

LI MENADO

Arlatenco, venès, que danson li Menado!

Dóu brau mata lou sang envisco enca l'autar,
qu'adeja, pitre nus e l'escupagno i bouco,
viron escabelado au brut di timpanoun.

Arlatenco, venès, que danson li Menado!

Lou vin di coupo d'or qu'an begu d'un alen
lis enèbrio e soun fiò flamejo sus si rouito:
an li pouso e li las regoulant de susour.

Arlatenco, venès, que danson li Menado!

Giselo un long cridadis de la foulo en coumbour,
brounzisson encagnado i man li curbecello...
cambadejon que mai l'uei esparpeluga.

Arlatenco, venès, que danson li Menado!

Bàcos i'empuro i veno un ferouge brasas
e, fugissènt l'autar, courron apassiounado...
Ja davalò lou sèr... Arlatenco, rintras,

que dins lou bos sacra s'esmaron li Menado!

LOU CANT DE LA TERRO

A LA CIGALO

Qu'as de bonur cigalo! Abéurado d'eigagno,
dormes coumo uno rèino à la cimo di pin;
cantarello, es à tu tout ço que t'enviouno,
e ço que lou campèstre expandis eilalin,
e ço que la fourèst mistériouso douno.

T'amon li labouraire en qu fas gès de mau,
e di mourtau saras ounourado de-longo
tu qu'aduses l'estiéu sousta dins ti mirau.
T'an bressado li Muso, ô fiho de la Terro!
e Lou que de sa man espeïè Marsias,
abelan, t'a baia 'no voues armounioso;
t'enèbries de toun cant e di rai dóu soulèu,
te trufes dóu vicounge emai de la soufrènço,
tu qu'as ni car ni sang, quàsi sèmbles li diéu.

GORGO

Gorgo, sous la clujado, ô mouié casto e grèvo,
enterin que toun ome èi alin velejant,
trisses l'aïet cousènt dins lou mourtié de brounze
e fas rousti li favo i pèiro dóu fougau.
Au pèd de l'argelas, em' uno flahutado
vole alegra toun obro; e pièi me fara gau,
quouro crèis lou soulèu lis oumbro sus la gravo,
de vèire ti mignot s'entourna de la mar
li dos man regoulant de clauvisso nacrado.

LOU BÈN-AMA

Mi pantai soun clafi de dous brusimen d'alo...
O femo charrarello, es l'ouro de cala!
Leissas dins lou fougau s'amoussa li genèsto
e l'òli redoulènt seca dins lou calèu.
Li gèmo de la niue, lis estello ameisado,
aperilamoundaut vènon de regreia,
e sènte, dins moun cor que tresano et barbèlo,
la caro fernisoun dis etèrnis amour.
Lou draïou poutouna di siavo nèu maienco
Coustejo nosto caso e l'ausisse dinda
Sout li pas afouga dóu viajaire que porto...
An! femo! aubouras-vous e l'anès saluda,
E davans soun voulé tenès à brand la porto:
Veici moun bèn-ama que s'aplanto au lindau.

L'ENCAUSO

Ami, perché d'acò domanda l'estiganço?
Se soun poussous mi vèsti, èi qu' ai fa 'n long camin,
Se soun maca mis iue, lou trelus n'èi l'encauso,
Se boudenflon mi pèd, s'apren i riéu glaça,
Em'au manja di mount s'an apali mi rouito.
...Escouto-me, pamens. Di Carito avié l'èr
E quand dansavo abas dins quauco escandihado,
Gisclavo de la mar, subran, l'Afrouditè.
Mai elo noun vèi plus la divesso daurado,
d'un bras despietadous Tanatos l'escoubè...
E ço que vouliés saupre, ami, lou sabes, aro.

LOU BARQUIÉU

Rajo lou riéu cantaire au barquiéu d'alabastre
Cava dintre lou bos de nerto e de lausié.
Quouro trais lou soulèu si sageto cousènto,
Aqui, l'oumbro expandis sa requisto frescour.
E l'on vèi flouqueja, blanco sus l'aigo lindo,
Li plumo, nau naneto o petalo de flour,
De l'aucèu de Cipris que i'a fa la trempado.

LOU CANT DE LA MAR

PARTÈNÇO

O bello nau valènto e pèr l'oundo bressado,
ô nau de Piteas que s'abrivo enca'n cop,
vÈngues au Lacidoun, tu qUe sèmbles Argo,
tourna-mai 'scampa ferre entre sourti dóu viage!
Alin, t'ajudon Zeus, paire dis Inmourtau,
E lis erso moubile, e li vènt tourmentau,
E li jour resplendènt, e li niue clarinello,

E lis oucean fèr qu'au tai de ta careno
vas à vogo rancado audaciouso enfrounda.
Adeja ti long rè m s'expandisson sus l'aigo,
Adeja, majestouso, as engouli l'engrau,
Ta velo se desplego... Oh! vés! vés! Massalioto,
Fuso la nau lougiero à l'aflat dóu gregau!

LI NAVIGAIRE

Lou cor agouloupa d'uno negro tristour,
pèr lou làngui rouiga de nòstis erso bluio,
à la mudo anavian long d'estrance païs
lue n di costo ount sourris la Fiho d'Iounò.
L'astre qu'aièr enca nous roustissié la pèu,
tre qu'esquihavo un rai l'amoussavon li nivo,
e, plourant li cagnard, dóu fre s'esquichavian
sout l'aspre pougnesoun de l'aurasso ibernenco.
Encagnado, la mar de l'Uba sacreja
au rescontre di pro largavo si manado
de rabènt chivau blanc i creniero de nèu.
Mai, inchaiènt de l'esmeraudò escumejanto,
Piteas à la toco endraiavo li nau,
car, au rode marca just estrassant li nèblo,
escampavo abarous lou soulèu mienuechen
sus li grau de Tulo sa lusour blavinello.

LOU SOUVÈT

Bello èi la niue e jogo sus la mar la luno,
l'aureto à la fescour de l'aigo di sourgènt,
dis erso la cansoun a fa la terro mudo...
e, malurouso, ai! ai! fau sèmpre que bela
de mi vistoun neblous la draio qu'a seguido.
O nautile! que vas anouciant i marin
Sus lou toumple ameisa lou soulas d'un bon viage,
A la pro de la nau que raubo moun amant
Posques, long dóu camin, faire l'acoumpagnado,
e cala, tu, Notos!

LOU MÉSTRE D'AISSO

Au ribas brusissènt de Roudanousia,
Megas a soun chantié, Megas lou Mèstre d'aisso.
Sout soun gouvèr sabènt, un pople de fustié
dins lou cèdre e lou pin cavon lis escaumado.
Ma maire lou counèis: es un ome amistous
que noun galejo emé li fiho.
Anen vers éu, venès! Alenaren l'oudour
dou bos di calaman que fleiro la pegoulo,
E, vai saupre! d'asard se poudrié capita
que veguessian de nau dins lou port larga velo
Pèr courre s'enmara.

LI MATINIERO

An, isso! esclau! Anen! Emai l'aubo courouso
sus lis erso esmougudo ague pa'nca jouga,
fau clava la dourmido.
Alestis lèu li remo, aubouro-te, vejan!
L'armejaire Licas, moun amant e toun mèstre,
Te parlo pèr ma voues.

Dins soun riche oustalas dóu pèd de l'Acroupòli,
a cabussa de mourre au bèu mitan di bro.
Mai avèn fugi, nautre,
la cagno dóu regòli e soun èr caudinas.
L'aureto de la mar que nous poutouno èi douço
Coume uno fresco man.

Souto d'un bras segur li rèm dedins lis oundo,
pesan pas forço à tres, faren pas trevira,
e que toun barquet lande!
Au soulèu banejant voulèn èstre à Fila
pèr dansa sus lou ro tóutis ensèn à l'ouro
que la mar bloundo ris.

LOU BAN

Aflamba, lou tremount ensanausis li pin
e flouquejo la mar i bras de la calanco.
Sus la gravo lusènto e lou sablun pourprau,
d'Oulbia, pèr lou ban, s'acampon li chatouno.
Mai li poutoun frejau dis erso fan ferni
li bèlli fiho nuso e que pamèns s'encagnon,
e, risèire, lou flot que s'embrigo i roucas
Fin-qu'i pousseto en flour i'espousco soun escumo.

LOU PESCADOU

Bello chato, ounte vas coume acò? — Que t'enchau?
— Oh! Oh! tant poulideto e pamens tant souvajo?
Poudriéu pas 'na 'mé tu? — Noun ai besoun de res.
— Mai davalo lou sère la draio di gravo
pèr qu noun la counèis se clafis de trabu.
Pos pas miés capita se me vos pèr menaire:
siéu Medeios lou pescadou. — Fai toun camin.
— Escouto-me, vejan! Iéu sabe uno calanco
ounte à vèspre l'on vèi, vira de-vers lou larg,
tremounta lou soulèu qu'ensanausis lis erso.
Courounant li roucas, i'a'n bos de pinatèu
e quand l'on se i'alongo au recàti de l'oumbro,
dins li branco s'ausis l'armounious plagnun
dou Notos que respond i dous cascai de l'aigo.
Bord que cerques la mar perché ié vendriés pas?
— Un embulaire mèu regolo de ti labro;
vai davans, te seguisse, ô galant pescadou!
Aviso-te, pamens: di veissèu de moun paire
fourniguejo eilalin lou port de Massalia.
Ai! de ta pèu s'un cop... — Agues pas pòu, chatouno,
Ma man noun vòu touca de ta cencho lou nous.

LOU LAIRE

E ma cencho, afrounta, l'as desnousado? Ai! Ai!
— L'ouroso Pafia n'en recebra l'oufrèndo.
— Que fas ? lèvo ta man! escouto!... vèn quaucun?...
— Hoi! li pin souto-voues parlon de matrimòni.
— Artèmis, que vergougno! enfregne ja ta lèi.
— Qu'as pòu ? Vai, ploures pas, l'Afrouditè t'assousto.
— Venguère eicito vierge e femo tournarai.

LOU QUE AME

A-n-éu n'a rèn e n'èi segur de basso traco,
e noun l'endrudara soun trimadis feroun;
lou palais que lou sousto èi qu'uno cabaneto
qu'à si pèd lou flot siau s'aplanto e vèn creba.
Mai rajo la bèuta sa car en mar bronzido,
soun tant prefound sis uei coume li gourg verdau
que treboulo, que bourjo e que piho de-longo;
quand me sarron si bras sus soun pitre garru
èi de crèire, verai, qu'un diéu m'a vesitado,
perde la tremountano entre un poutoun begu
e niflado en si péu l'oudour de la largado.

LI MARCHAND

Plango, Peristeris, Arlatenco, ounte anas?
— Au port, de-vers la lono. — Hoi! galejas? Tant d'ouro?
— O. — Que i'a? — Nous an di que de flame marchand
pèr trafica venien d'arriba de Sirò.
De causoubre-bello à boudre n'an si nau:
parèis que se ié vèi lou lin cira d'Egito
e'quéu d'Etioupiò au teissun couloura,
d'espoungo e, de Sidoun, li paradouiro bluio,
pièi, li coupo d'argènt e li de karabè,
redoun e curious li vas d'argelo fino.

Manjon que de mihado espoumpido de mèu
entanterin cadun conto de meraviho.
— Es poussible? davale. O chato! esperas-me.

LI SERENO

Noun rescountrerias, marchand, li Sereno ?

— Lis ai visto, iéu, faguè lou pilot:
èro coume l'or sa cabeladuro
e cade pèu fin èro un bèu fiéu d'or.
Brihavo soun cors pu clar que l'evòri,
de perlo e d'argènt semblavo sa co
ounte s'arrapavon li gràndis augo,
la flour de si labro un sanglènt courau.
Pèr auriho avien dos clauvisso roso,
la mar flouquejavo à soun sen frejaud,
i'abravo la sau de belu i parpello.
De l'escomo blanco aubouran si bras,
cantavon tant dous, disien tàli causo,
que pèr li rejougne auriéu cabussa.
Mai encadena i bourdage de poupo,
à soun pivelage escapère proun.
— Fiho de la mar, ô bèlli Sereno!
sèns liame voulèn, nautre, vous ausi;
e se'n-cop venès de-long dóu ribage
jouga'mé lou flot quouro luno fai,
nadaren vers vous, ô bèlli Sereno!

LOU PINTRE DE GERLO

Maire, leisso-m'ana mounte dis à moun cor,
La mar me souno e mi pantai soun plen de velo,
E di crid di gabian e dóu bram dóu vènt-larg.
N'ai pas la voio, ve, pèr fa viéure l'argelo
Sout mi pincèu gounfla d'agradivi coulour.
Pu luen que lou vòu siau di gerlo arrenqueirado
Van mis uei pivela barrula 'mé li nau.

Urous lou pescadou que ié charron lis erso,
Que vèi coume l'uiâu de long péu beluga!...
O maire! iéu tambèn vole ausi li Sereno
E bandi mi fielat au pèd di blanc testau.

Sout lis alo de l'aiglo

LI COUNQUISTAIRE

LA BATAIO

Li long rèem peralin s'expandisson sus l'aigo,
escumejo la mar e li galerian nus
se bandisson de tras em'uno talo forço
que lou margue de bos au pitre vèn pica.
Mougudo d'aquest biais, dous cènt galèro grèco
acipon de sa pro li lourd veissèu rouman.
Mai, subran, lis arpin is escaumo s'agripon,
s'encalavon li remo e li batèu liga
soun qu'un prat bataié tout enissa de glàsi
ounte l'on s'agarris emé l'espaso en man.
L'escumo, quatecant, rouginasso èi vengudo
e se caion li flot souto un mantèu de sang.
O tu, di Fouceien divesso venerado,
Artémis efesiano assousto tis enfant!

Malan de sort! Ai! ai! li Poumpeian fugisson.
Di quatre bord, li Grè s'escrancon, erouï;
maï soun gaire li nau qu'escapon la caturo.
Di Rouman coursejado, au tout-bèu-just lou tèms
i bras de Massalia de se sauva 'n recàti.

PASSA LOU SÈTI

Ploures, ô Massalia! ti muraio espoutido.
Li legiounàri fèr t'an fa peta li ren
e ti bràvis enfant soun li vassau de Roumo.
Mai, Perlo d'Iouniò, au ribas tirenian
pèr li flot musicale i rèire-tèms aducho,
Dou terraire mata destourbo ti regard.
Lou boulegon dis erso, ah! ve-l'aqui ta vido
toun sòu, lou bos enquitran de ti veissèu;
e qu'à toun amarun se mescle un rai de mèu:
éis à tu sèmpre mai la grando mar déliéuro!

ARELATE SEXTANORUM

Au ribas roudanen pourtant l'aiglo roumano,
soun vengu li soudard de Tiberio Nero,
tribun e centurion en tèsto caminavon.
Mai sèmpre lou grand flume escampo soun moult
e nègo dins la mar lou limoun de sis oundo;
li dous port soun clafi de barco emai de nau...
E li lourd veteran de la legioun sieisenco,
dins lou quila dis àrgui e lou plagnun di cau,
Regardon espanta dansa lis Arlatenco.

VÈNUS SALUDADO

Pèr lou Roudan pourta que fugis coume un lamp,
au chamatan di rèrm crussissènt dins l'escaume,
de Vieno, à passa tèms, tribun e veteran,
lèste davalavian sèns leissa de derivo.
Ja li rai proumierèn dóu soulèu banejant
abravon de belu nòsti frejo cuirasso
e, sus li bord courous pèr lis àvi endrudi,
abrama, cercavian la man di counquistaire.
Mai, subran, rouge enca di matinié poutoun,
amoundaut s'aubouravo au recouide dóu flume

lou tèmple que risié dins la pas dóu trelu...
Alor, dre sus la pro di barqueto abrivado,
e lis uei revira vers lou cresten dóu ro,
Vènus saludavian de nòsti man levado.

LI REBELAIRE

LOU GALERIAN

Dins la souto-cuberto au biais sour de toumbèu,
ounte dóu trau di rèin gisclo l'escumo rufo,
pèr l'amaran rouiga, de l'aubo à jour fali,
nadan desalena pèr mòure la galèro.
Au sèti encadena, quand, li bras arrampi,
s'arrenan escranca, li long fouit de la gardo
nous brulon lis esquino, abrado serp de fiò.
Ah! veguen lèu, Aidès, lou lindau de ta porto!

Pamens, iéu qu'à moun banc siéu quatren asseta,
me souvèn qu'ai viscu libre dintre lis ome
pereilalin, sus li ribage fourtunous
ounte Egitna dins la mar se miraiò,
embaumado di flour de citre e d'arangié,
emé sis oulivié cenchant si caso blanco
e si paumié gigant s'enantant dins l'èr blu.
O Lero, Lerina, Stecado radiouso
i mabre resplendènt di glòri dóu tremount,
e vous, ro banejant que li paras dis erso,
lis uei dóu galerian vous veiran plus jamai!
Urous, cantère antan lou pin e la figuiero
e la capo dóu cèu qu'espalavon lis Aup...
Aro, au margue agripa, m'estrangoulo la lagno:
cigalo muto plus, i'an creba li mirau!

ÇO QU'AI DINS L'AMO

S'oubouron vuei li pèiro e, d'oustalas cubert,
la terro emai li ro porton la ciéuta grando:
boubbis di quatre bord la cansoun di Latin!
Me chalo mai la tiéuno e ti bais sus lis gravo
e, vasto mar, ta voues que sèmblo la di diéu.
Vague espincha quau vòu lis obro espetaclouso
e lausa di Rouman lou gàubi pouderous.
Li dos man que veici noun lacharan li remo
tant qu'istara 'n barquet tirassan si fielat
e que resclantiras galoio dins l'èr linde
gaio masso di calafat.

A-N-UN ROUMAN

Noun mespreses, Rouman, lis ome qu'as gibla.
Sus aquel orle urous que ti piado caucigon,
davans que venguessias, nautre, ja, s'erian joun
i Ligour, pople fèr qu'aqui se coungreiavon.
La vilo, d'aquéu tèms, n'èro qu'un vilajas,
noun ié disien coume aro enca Fierau de Jùli...
Verei, noun se vesié quéu mole espetaclous
coume un testau tanca dedins la mar profundo,
ni 'quéu fare gigant que soun cap abranda
amiron à l'escur li nauchié que s'acampon,
ni 'quéu double porto-aigo eilalin encamba,
ni 'quéli bàrri fèr que secon la valènci.
Mai saubras, tard-vengu, au clin de la palun
qu'eici tirassavian nòsti nau asardouso
quouro Roumo la grando avié pa 'n soul barquet
e rajavo lou sang dins ges d'anfiteatre.
Car acò se passavo is age pacifi
que mis aujòu, leissant la ribo fouceienco,
e de l'aflat di diéu sus lis erso coundu,
venien, i las redoun de si lèsti galèro
soustant, noun pas lou glàsi o lou trent mourtalas,
mai l'oulivié courous à la frucho ountouso
e la maire dóu vin que mato lou record.

COUNSÈU A-N-UN JOUVÈNT

Tu qu' aièr aduguè quauco nau crespinado
di ribo de l'Elas qu' i diéu fan tant de gau,
e sus lou Lacidoun, barrules en chancello,
noun davèsses l'auriho au souna brutelous
di panturlo dóu port que nous mando l'Itàli.
Mai pulèu, bèu jouvènt, fai-t'ensigna l'oustau
que sousto, peramount, Naïs la Massalioto.
Aqui, dóu souleié que souloumbro lou pin,
ounte l'abiho d'or piho la ferigoulo,
sènso empache pourras bela l'eterno mar
enregado di vòu gracios de velo blanco
e lis isclo enañado amado di marin.
D'uno chourmo de Grè, Naïs fuguè l'amanto,
gaubejo lou parla qu' au claus dóu ginécèu
enfantoun beisarèu tout just bretonnejaves,
sis àvi soun nascu dins lou païs di tiéu
e saup, crese-te-lou, la crèmo di mistèri
d'aquelo qu' à Palos, a'n temple cencha d'ort.

L'ESPÈRO

Lis esperavian sènso trelima
lis ome d'un jour qu'èron nòsti mèstre...
Bèu jouvènt! ai! ai, bèu jouvènt ama
velejas alin, bourjas de tout caire,
sias d'aucèu alu coume li gabian...
Sènso trelima lis esperavian
li gros pacanas qu'an jamai ista 'n barco;
e, sout li poutoun dóu soulèu maien,
long di roucas blanc risié la mar bluio.

ABRIVADO NUECHENCO

Ei pur lou cèu, lis astre luson, lou flot calo
e, dóu caire di mount, aleno lou gregau.

Enfant, veici lou biais de larga nòsti velo
que veguen deman l'aubo esclari d'àutri bord.

Ansin lou capo dis e lis ancro ferenco
escalon plan-planet de-long dóu bos di pro.
Se duerbon, quatecant, li velo coume d'alo,
fai giscla de belu la cadènci di rèrn
e cade nau s'enmaro atubant sa derivo.

E l'Atèno di Gaulo, à-rèire alin s'endor,
ensucado, dóu som dis embriagadisso,
enterin que, dóu larg, li nauchié valentous,
gangassant à l'acip dis erso enarquihado,
adeja destrien plus, d'un vèu sournous nebla,
li pourtegue auboura sus la colo sacrado.

GRECULI

L'ENVEJO

Ai uno envejo... un refoulèri... Eh bèn! que i'a?
Se te vesiés, moun bèu, t'estrassariés dóu rire.
O nèsci! digo, as vist souvènti-fes prega
i femo coume ièu l'Artèmis ajudablo?
Aquèli las d'aqui bravon l'empregnamen.

Mai de Citarista, pèr aro, siéu sadoulo,
de sa pouisso tambèn qu'embrutis de mi pèd
la mistoulino car e councho de mi raubo
la sedo safranado li clarejant rebat.
Ve, lou paiòu di nau luis coume lou mabre
qu'orlo de sa blancour lou barquiéu de mi ban;
emé tu vole ana sus uno de toun paire
e vièure lou moumen requisit de s'enmara
à bèlli velo gounflo.

LI GAVOTO

O gavoto, cantas, cantas la pantouqueto!
Badaiant, vòsti iue regardon, espanta,
clareja l'or escrèt e la pourpro siriano,
e li parfum tubant i trespèd abranda,
amistous e sutiéu vous catihon li narro.
Tant de vido l'artista à soun cors i'a douna
qu'aquéu Faune de mabre adès vous enganavo,
e, pèr lou proumié cop que la vesès, la mar
vous fai jougne li man e barbela lou pitre.

O gavoto, cantas, cantas la pantouqueto!

Bèu tèms que sian sadou de tout ço que belas!...
Oh! digas-nous l'alèn glaça di gràndis Aupo,
l'immobelita verde e siavo di counglas
is erso sènso escumo eternamen caiado,
l'aspre fleirour di bos ount lou sapin negras
malancouniéu s'aubouro, e li baumo jalado
que souston lou sourgènt di flume tourmentau.
Tre que resclantira vosto cansoun magico,
se vai curbi eilabas aquéu sablun secous
de l'esmerauda en flour di lusènti pradello,
e se creiren de vèire, au mitan dis aubour,
vouteja li long pèu de vòsti cabrouleto.

AU JOUINE

(Libramen revira d'Ouràci)

*Persicos odi, puer, apparatus;
Displicent.....*

Jouine, ai en òdi, ve, di Perso l'aparât;
la rusco dóu tihòu me gasto li courouno:
e dóu rode requist noun vagues t'entrevà
ount flouris la roso arreiroujo.

Mescles i nerto rèn se me vos agrada;
fan gauubre toun front quouro emplisses ma coupo,
e sus lou miéu tambèn, à l'oumbro de l'autin
au jus bloundin quouro m'abéure.

A FILINOS

Noun vagues, Filinos, davans ouro franqui
lou grau dóu Lacidoun quouro l'auro enganivo
enredounis d'un brand li velo de ta nau
e fai tringla li sàrti!
Te remèmbrés, pamens, Aratos d'Incaras
que s'enmarè dóu tèms que la Clouco davalo
e qu'em'elo tambèn dins la mar s'engourguè.
Lou boulegun t'enfèto?
Bàcos coucho li peno e li reboulimen.
Vène, moun bèu, d'abord que lou podes encaro,
la roso redoulènto enmesclado à ti péu,
sout la platano ombrouso
emé iéu t'alounga long d'aquéu clar sourgènt.
Dintre li verd lausié soun aigo que regisclo
mato de sa frescour la rajo dóu soulèu.
E, dins soun sen soutado,
sèmblo qu'emé lou jus i coupo moussejant
vujon de soun boucau li gerlo regoulanto
la frejo nèu raubado au cap di grandis Aup.
An! pourgissen à Pan, enclaus dedins sa brusco,
lou bon mèu melicous pèr l'abiho raca,
e fasènt la culido
di vèspre clarinèu e di matin pourprau
avans d'èstre, badau, agarri dóu vieiounge
o bèn de cabussa dins l'eternalo niue!

LOU VENTAU

Un gus de soulèu rajo sus la vilo,
secouso èi la terro e tubo la mar,
l'on pòu pu leva la cambo o lou bras
sènso avé la pèu trempado e coulanto.

Lèu que dins lou ban s'anen refresca
pèr s'abandouna pièi à la dourmido.
E tu, dins acò, ma poulido esclavo,
tr meis uei plega prendras lou ventau,
noun pèr empura sus l'autar la flamo
mai pèr me coucha mousco emai mouissau.

AU DAVALA

Barcatié, se sentiés li flamo de l'amour,
t'afeciounariés mai pèr lèu jougne ta bello.
Emai lande la barco à l'aflat dóu Roudan,
moun desir despaciènt sèmpre vai davans elo.
Zóu! casco vogo, anen! fai vèire qu'as de bras!
A-n-Arelas, sang-fla, que mis amour m'espèron!

ESVÈI

Quand duerbes lis uei, bello Trifena,
dins toun barquiéu blanc ja lou soulèu jougo,
e sus lou peirau ta coulumbo blanco
viro de-countùnio en gargaiejant.
Su 'n couissin la cato à ti pèd s'enarco,
badaio, roumiauto e, coume de man,
sis arpo nerviouso expandido à brand
uno-l'autro-noun n'en paston la sedo.
Enterin que vèn plan-plan te pourgi
la *stola* de lin toun esclavo grèco,
soumihanto enca ta bouco sourris
au ban, à l'aucèu emai à la cato.

LI FRESCO

Au pincèu plen de gàubi, esclau, vène eici, vène
Tu que Sardo bressè, m'a di de te souna.
Avises, eilalin, au founs dóu peristile,

aquele font que rajo à l'oumbro d'un trihas ?
Me ié pintaras lèu de pèis de touto meno
que dins l'aigo meiralo auran l'èr de nada.
'cò's bacheto pèr tu. Mai, d'obro de la bono,
dins lou triclinioun, bouto, te n'ai sauva.
Aqui, 'nterin que chime, à l'entour di muraio,
di Bacanalo, ô Grè! me vole regala.
Metras de femo à boudre, e proun despeitrinado
pèr fin que vegue bèn s'auboura si mamèu,
de Bacanto agradivo i tèsto escabelado
que si péu belugant flamejon, viéu pegoun;
Silène aura lou nas freta de roujo crapo,
dins si canèu trauca boufara Pan galoi,
e que tout acò cride, e courre e cambadeje!
Pèr l'eisèdre vesin, as li quatre pèd blanc.
Pamens me farien gau quàuqui brau de nosto isclo,
d'ùni adeja mata que plegon lou geinoun,
pièi d'autre, l'uei feroun e li dos bano lèsto.
Mai escouto: se vos gagna toun pagamen,
semeno, subre-tout, semeno de tout caire
à bel èime uno chourmo de gladiatour.
Fai-n'en de grand, d'espès, de pichot e de maigre,
pinto-lei laid, bestias, manchot vo mau-farga,
gounflo sus si boutèu tout un rias de variço,
cregnes pas de carga soun vèntre bousaru...
Te lou dise, èis ansin que ma mouié lis amo.

LA PAS ROUMANO

A-N-ARELAS

O rode trelusènt ounte van courouna
li front de tis enfant de nerto e de verbeno,
ô tu que li pouèto an de-longo canta,
bàrri preclar di Gaulo, Arelas pouderouso,
ô divino ciéuta!

TROUSSET

Fau pica à Telo pèr la fino pourpro,
pèr lou vin, à Vieno en aut dóu Roudan,
e, pèr li cabrasso à la pouisso drudo,
i'a rèn miés que li de Citarista;
mai li lèsti barco e li nau landiero
èis en arelas qu'anàn li cerca.

LA NAU

Chausis, ô Pardalas, pèr fa lou carenau
lou cèdre sènso cinso e susant la pegoulo!
mai pèr lis embrancado e li bourdage, pren
lou fau de nòsti bos e lou sapin dis Aupo
que lou flume abelan enjusqu'au ribeirés
de Roudanousia li long radèu carrejo;
d'un bèu pin desrusca, dins la perfecioun dre,
n'en faras l'aubre-mèstre e, d'aram, lis ancouro.
Esfielandro agradivo e trecanto la pro,
bouto un fanau de niue sus lou castèu de poupo
e, sus lou taio-mar, uno tèsto de brau.
Laisso proun de relarg pèr lou blad dins l'estivo,
pèr li gerlo tambèn e li vas bousaru
ounte, long dóu camin, au chamatan dis erso,
dourmiran l'òli rous dóu terraire Arlaten
e de Vieno lou vin qu'a lou goust de la pego.
Car soubras qu'emé Roumo ai l'ur de trafica
e qu'i bouco dóu Tibre e dins lou port d'Oustìo
aquesto nau d'aquí desgounflara si las.

A-N-ERODE ATICOS

Forço mounde, Aticos, creson que siegue na
sout la capo dóu cèu de ta douço patriò.
Bèn verai que pèr iéu n'èi qu'un jo de parla
de la terro di diéu la lengo encantarello;
Efèse m'a clafi de glòri emai d'ounour,

dins l'aram moudela m'aubouro vuei Atèno;
mai noun soustè moun brès coume tu Maratoun,
ma maire me faguè sus li bord dóu grand flume
que vèn dedins la mar lisqueto di Ligour
mescla soun moultènt gras is erso sèmpre bluio,
assajère mi cambo au païs arlaten,
e, s'a teta lou mèu tant goustous de l'Imèto,
Favourinus toun mèstre èi l'enfant di Galès.

AU MEME

Perqué jamai, disiés, en Arelas tourna?
Pecaire! Aticos miéu, me gardo catiéu Roumo
au rias de sis atra de-longo reneissènt!
Pamens, à dicho que, pèr l'aflat dis annado,
greion li jaussemin, e despièi qu'ai passa
lou mitan dóu camin lèu lèst de nosto vido,
adeja quant de cop moun amo a souveta
de vèire tourna-mai la Roumo de la Gaulo,
si dous port i veissèu tant gentamen dubert,
pleno dóu chafaret di fustié, sa bourgado,
soun fierau trelusènt, pèr Aguste basti,
emé si coulounado e soun vòu d'estatuo,
soun fierous capitòli au front escrincela,
si tribuno, si tèmple emai sa basilico;
e lou cièri qu'i jo venian, afeciouna,
bèus escoulan teni nòsti graso lougado!
De-qu'èi lou Tiberis à respèt dóu Roudan
qu'uno chourmo de nau coutrejon de-countùnio?
E se pòu-ti bela, dins li fiò dóu tremount,
mai grandasso vesioune que dis isclo arlatenco
i coulet verdejant de vigno e d'oulivié,
e que si rancaredo espeiado e blancasso,
courounado de nerto e de cade-sourbin,
canton sout li poutoun dis erso de la lono ?
De tout acò tant car s'ai lou làngui, Aticos,
saubras que li lourdas d'Arlaten me n'en frustron:
dou brut de mi discours vantarèu que-soun-sai,
flame municipau m'an elegi de malo,
e lis ounour grevant m'an jamai fa grand gau.

LA REMEMBRANÇO

Ai vist, douço Arouma, sènso tu lou grand flume
qu'emplano soun regounfle i porto d'Areias,
ai vist l'arc triounfau trempa si pèd dins l'oundo,
i tèmple dóu fierau lou soulèu beluga.
Ai bela' mé tristun aquéli meravio,
tout ço qu'ai poussu faire èi de ploura sus tu
aloungado eilalin dins la terro natalo;
e pièi, au souveni de ma doulour fidèu,
ai vougu de ma man sus la pèiro inmourtalo
escriéure aquéu plagnun.

LA REVENGUDO

An cala, vuei, la crento e lou reboulimen:
l'Amanto qu'esperave à moun cor èi rendudo,
lou lindau, que leissè pèr lou grand toumple amar,
de rampau verd à boudre e de lum s'esgaiejo.
Soun veissèu craïnant, d'un long viage alassa,
penecant pèr li laco e lou foussat de Màri.
arrambè de-matin dins lou port d'Areias.
Dou tèms que li marin i cabesso rasclado
fan uno pèu de barjo e, coumplasentamen,
escàpi de la mar fan li vènto-boulofo,
vous fau, mis enfant, aro, emé reculimen,
au tèmple que sabès pourta vòsti garlando,
de tepo amoulounado auboura lou fougau,
blanchi li saunadou 'mé la farino santo.
Anas léu, vous seguisse; e pièi, tourna vengu
ounte mi pichot diéu de ciro roumpativo
de lougièri courouno adeja soun pimpa,
oufrirai moun encèns à Jupitèr Sauvaire
em' i Lar paternau tambèn e jitarai
de vióuleto de touto meno.

LOU TAVERNIÉ

Da fridam pasillum!

— Hòu! tu, legiounàri i boto de cuer,
noun t'aplanaras emai lou caud pougne?
— Hoi! qu'èi lou soulèu que brulo Arelas
a respèt d'aquéu di terro d'ount vène ?
— Siés...? — De la legioun tresenco Augusta,
tras la mar di Gaulo, en plen dins l'Africo.
— A toun front rousti l'auriéu devina.
Mai dèves tambèn avé la pepido?
Ai aqui'n famous òli de gavèu,
just ai fa sauta de l'inde la ciro...
— M'enganaras pas coume un bartavèu:
baio, tavernié, zòu!... toun aigo fresco!

LI JO

Vendras à l'anfitiatre, ô Marcus? Acoumençon,
li jo, lou proumié jour di calèndo de Jun.
Ei Junius Priscus, lou flame, que li douno.
Se dis qu'aquesto fes n'en sara de bèus un!
Vint coublo de Sannite i long blouquié de ferre,
de casso, de lucaire emai de loutarié,
em'un immense vèu expandi sus li tèsto,
tout acò ié sara.
Pièi, escouto, Marcus!
que tèms que fague
se coumbatra.

LOU COUNGIET

...indecons es!

A soun Titus, Venitouta:
souto lou vèu de l'anfitiatre,
aièr, t'en mesfisères pas,

à l'escapado t'alucave.
Èro un rai de soulèu, bessai...
Basto! se vos que te lou digue,
cerco n'uno outro, siés trop laid!

CALÈNDO

Mes de Janus, mes de jolo siés vengu!
Sus li plaço, gai levènti, li man pleno
de genèsto, de bourrèio e d'argelas,
courren tóuti, courren vite i nòvi flamo
baia vièure que fai lume, que fai gau.
Li courouno sus li porto pendoulejon,
i taverno li bevèire menon brut...
D'ùni sorton 'mé de tèsto banarudo:
cap de cabro, cap de vaco emai de brau.
Diéu! que chourmo escaparello que davalò!
Hoi! de pastre, tau bestiàri vai proun sèns!
D'àutri porton li tunico de si femo
e se cuerbon lou carage em' un long vèu,
mai sa barbo ié negrejo pèr-dessouto
e li chato se n'en truffon à palès.
Zóu! li torco, li cracino, li pèu d'ase!
Zóu! que vèngue d'Arlatenco, d'Arlaten!
Zóu! li coupo, la tampouno, la drihanço!
Zóu! pèr orto festen Bàcus mai-que-mai!
Se la luno di Calèndo qu'èi nouvello,
dins la roio de-countùnio la passan,
que drudièro, queto annado d'aboundànci!
Mes de Janus, mes de joio siés vengu!

LOU FAUNE

Un Faune, esculta pèr un Grè gaubious,
dintre mi jardin roudanen fai flòri.
Lou blanc pèd-fourcu, d'un gàrri aganta,
sus soun blot nevous sauto e flahutejo.
E quouro au cèu blu tout esperluca
barrulo plan-plan Diano Cassarello,

sus la crestadouiro éu sèmblo jouga
lou cant voultous dis ouro nuechenco.

L'INFIERME

O fiho d'Arelas,
dins lou sèr que davalo
dansas!
Pèr iéu, soudard vincu
dins soun païs tourna-vengu,
Oh! farandoulejas!
Pèr-fin que pousquessias
de-longo vous gardi sus la tepo flourido,
ai guerreja eilabas:
lis enemi de la patrò
m'an creba 'n' uei e coupa li garroun.
Mai regrète rèn tre vous vèire,
m'avès fa'mpassa lou coudoun;
que siegue dre vo d'assetoun
qu'enchau! Lóugièris Arlatenco,
pèr iéu, dansas!

SARRAMEN

Mai que la liberta noun vole ama la vido
e se me fai cambeto un jour lou sort jalous,
fidèu, vole segui fin-qu'au darrié badai
mi capo desastras e ma raço asservido.
Se nòsti diéu, pamens, me fan la coumoulado,
dis enemi vincu iéu noun avalirai
'mé lou ferre e lou fiò li pasibli ciéuta
e lis espagnara ma venjanço assoulado.
Mai li tèmple sacra qu'éli à-bas an jita,
n'en fau lou sarramen! jairan sèmpre dins l'erbo
pèr que nòsti felen, davans si tros de pèiro,
se poscon dire: Eici lou Bartare a passa.

Aliscamp

LA TOUMBO

Sus aquéli dougan que lis erso bacèlon,
davans lou noum grava que vènes de legi,
es la voues d'un jouvÈnt crespina que te crido
viajaire pensatiéu pèr la vido embarra!
Enca franc de l'imèn, semblant dins ma jouvènço
li diéu dis Amiclen pietadous i nauchié,
Barcatié iéu tambèn, ai passa sus li aigo
dou trelus au pounènt mi jour barrularèu.
Mai despièi qu'ai lacha la cadeno dis èstre,
dins lou toumbèu que dève à mi mèstre pious,
dis auvèri d'en bas aro siéu à la sousto.
E desenant escap dis òrri broufounié,
me vau mescla d'amout i danso celestialo
sout li bandiero d'or de la Divinita.

JULIO LUCINA

Quant d'amèri lagremo as fa raja toumbèu
de Jùlio Lucina, qu'amavo tant sa maire!
Dins lou mabre glaça jais sa jouvènço aqui.
Que noun pòu, tourna-mai, soun dous alen reviéure
pèr fin que vegue ma doulour!

PERIMÈDA

Bèu pieloun e sereno en moun ounour dreissa
e tu, vas funerau que recates moun cèndre,
que siegon d'Arelas vo d'uno autre ciéuta,
saludas lis anant qu'arrestara ma toumbo.

Digas-ié que dessouto la pèiro aqui jais
la vierge que pèr noum i'avien mes Perimèda;
ajustas qu'ère nado à Roudanousia
e que moun nòvi en plour coumpausé pèr moun mabre
ço que porto grava.

SIBIRTAS

Lou qu'eicito es jasènt noun tastè la drudièro,
de-longo trimaròu fuguè qu'un pescadou.
D'aqui vèn que soun paire a pausa sus la pèiro
dóu marrit Sibirtas un rèm em' un fielat.

LOU TUCOULET

Souto li meme pin ounte l'imen, Timas,
t'anavo lèu mena crentouso e rouginello,
lis uei plen de lagremo, un làupi ai atuba.
Aro, à l'entour de tu, ma pauro cabrouleto!
amouloune la terro e la tepo e li flour
pèr que tis oussamen n'agon gès de ferido.



Tèste integrau

C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

Sèti souciau:
3, plaço Joffre - 13130 Berro.

Tóuti dre reserva - Tous droits réservés - All right reserved.

© **Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc -2000**

© Adoubamen dóu tèste, de la meso en pajo
e de la maqueto pèr Tricìo Dupuy,
en sa qualita de Direitriço
dóu Counsèu d'Amenistracioun
dóu CIEL d'Oc.

